

# FINANCIAL AID CAMPSHIP APPLICATION

## 2010

**Please type or print.** Complete only if applying for financial assistance. Campership funds are made possible by donations. Camperships provide financial assistance for girls who cannot otherwise afford a camping experience.  
**Por favor escriba con letra de molde los dos lados de esta aplicación.** Hay fondos disponibles para becas gracias a donaciones. Las becas ofrecen ayuda financiera a las niñas que no tienen los medios para asistir al campamento.

### INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES

Fill out form below if financial assistance is needed. Mail completed form with camp registration to Girl Scouts of Greater Los Angeles, Attn: Camp Registrar, 9525 Monte Vista Ave., Montclair, CA 91763.  
Los padres o los tutores deben llenar esta solicitud. Enviela por correo con la solicitud para campamento al consejo que opera el campamento: Girl Scouts of Greater LA, Camp Registrar, 9525 Monte Vista Ave., Montclair, CA 91763.

### CAMPER INFORMATION/ INFORMACION DE LA NIÑA

|                                             |                                                             |                                 |                                |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Girl's Name/Nombre de la Niña               |                                                             | Telephone/Teléfono              |                                |
| Address/Dirección                           |                                                             | City/Ciudad                     | Zip Code/Código Postal         |
| Age<br>Edad                                 | Birth date (MM/DD/YYYY)<br>Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA) | Entering Grade<br>Grado en Sept | Email/Correo Electronico       |
| Is she a Girl Scouts/Es Girl Scout la niña? |                                                             | <input type="checkbox"/> Yes/Si | <input type="checkbox"/> No/No |
| Troop #/N° de Tropa                         |                                                             | Girl Scout Council/Consejo      |                                |

### PARENT/GUARDIAN INFORMATION/ INFORMACION DE PADRES:

|                                                                                                                                                   |  |                    |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------|------------------------|
| Parent or Guardian's Name/Nombre de Padre o Guardián                                                                                              |  | Telephone/Teléfono |                        |
| Address/Dirección                                                                                                                                 |  | City/Ciudad        | Zip Code/Código Postal |
| Address during camp/Dirección Alternativa                                                                                                         |  | City/Ciudad        | Zip Code/Código Postal |
| Total number of people in household (include camper)/Numero total de personas que usted mantiene en casa (incluyendo la campista):                |  |                    |                        |
| Dependent children's ages/Edades de los niños:                                                                                                    |  |                    |                        |
| Total yearly household income not including social service aid*/Ingreso anual total de la familia sin contra la asistencia pública* \$            |  |                    |                        |
| Parent's or Guardian's occupation/Oficio(s) de los padres o tutores:                                                                              |  |                    |                        |
| Does the family receive social service aid?/¿Recibe la familia asistencia pública? <input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No/No |  |                    |                        |
| If receiving aid, write in the current 11 digit case number:<br>Si recibe asistencia social por favor escriba los 11 números de su caso:          |  |                    |                        |

### CAMPER HISTORY/HISTORIA DE CAMPISTA

|                                                                                                  |                                                  |                                 |                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Has your camper attended camp before?/¿Ha asistido su campista a algún campamento anteriormente? |                                                  | <input type="checkbox"/> Yes/Si | <input type="checkbox"/> No/No |
| Date/Fecha:                                                                                      | Did she receive a campership?/¿Recibió una beca? | <input type="checkbox"/> Yes/Si | <input type="checkbox"/> No/No |
| If yes, what type?/Si contesto que si ¿que tipo?                                                 |                                                  |                                 |                                |
| Amount family can pay/Cantidad que puede aportar la familia o la niña:                           |                                                  | \$                              |                                |
| Amount requested/¿Cuanto solicita?                                                               |                                                  | \$                              |                                |

### SIGNATURE/FIRMA:

|                 |                                                                       |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Signature/Firma | ( )<br>Telephone (Day)/Teléfono durante el día de la persona firmando |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------|

### FOR OFFICE USE/ PARA USO DE LOA OFICINA (NO ESCRIBA)

|            |           |           |      |            |              |
|------------|-----------|-----------|------|------------|--------------|
| Date Rec'd | \$ Amount | Camp Name | Date | Total Days | \$ Total Fee |
|------------|-----------|-----------|------|------------|--------------|

1/2010

\*Rules of acceptance and participation in the program are the same for everyone without regard to race, color, ethnicity, creed, national origin, age, and socioeconomic or special needs status, providing program and membership requirements are met.

\*Las reglas para admisión y participación en el programa de campamento son las mismas para todos sin considerar la raza, el color, el grupo étnico, las creencias, el origen nacional, la edad, el estado socioeconómico, ni alguna necesidad especial con tal de que cumpla con los otros requisitos del programa, y sea miembro de las Girl Scouts.

**IMPORTANT! COMPLETE THE OTHER SIDE OF THIS FORM./¡IMPORTANTE! LLENE EL OTRO LADO DE ESTA SOLICITUD.**

It is necessary to answer all questions fully. Please be specific. Your responses will help us provide information to funding sources, however your name will not be included on information sent to funders.

Es importante que responda por completo a todas las preguntas. Favor de dar detalles. Sus respuestas nos ayudarán a proporcionar información a fuentes de apoyo económico. Su nombre no se incluirá en la información que se envía a los patrocinadores.

Why does your child need financial assistance?/ ¿Por qué necesita su niña una beca?

---

---

---

---

---

---

---

Describe any problems (physical or emotional) or any tragic or traumatic event the child or family has encountered that impacts the need to request financial assistance./ ¿Ha sufrido la niña o la familia alguna tragedia o evento traumático, algún problema físico o emocional?

---

---

---

---

---

---

---

What are the child's positive qualities (initiative, determination, school involvement, helps at home, work skills)?/ ¿Que cualidades positivas demuestra la niña (la iniciativa, la determinación, se distingue en sus estudios, ayuda en la casa, trabaja)?

---

---

---

---

---

---

---

How will this child benefit from the camp experience?/¿Como se va a beneficiar la niña de la oportunidad de participar en el campamento?

---

---

---

---

---

---

---

List the child's interests, future goals and dreams./Anoté los intereses, las metas y los sueños que la niña tenga para el futuro.

---

---

---

---

---

---

---